

# PROGRAMA SAUDE INAN NO OAN

## Apontamentu Oficial Foun ba Ligasaun Ospital Referral Maubisse



Dominggas servisu nu'udar Oficial Ligasaun Ospital entrega hela pakote maternidade ba iha inan ida nebe foin partu.

Iha loron 31 Marsu 2014 Fundasaun Alola liu husi programa Saude Inan no Oan rekruta ona Domingas dos Reis nu'udar membru Grupu Suporta Inan, husi Suku Hohorai Ki'ik, Sub Distritu Maubisse, Distritu Ainaro.

Objetivu husi rekrutamentu ida ne'e mak atu servisu nu'udar Oficial ba Ligasaun Ospital Referral Maubisse hodi fornese akonselamentu ba inan

sira iha Opsital ne'e inklui mos atu fahe pakote maternidade ba inan sira ne'ebe mak partu iha Opsital refere. Aliem de ne'e, Domingas mos sei fornese ajuda teknikal ba inan sira ne'ebe mak foin partu iha opsital, mak hanesan: hanorin no hadia pozisaun bebe habelit iha susun, ajuda inan sira ne'ebe mak infrenta defikuldades hanesan: susun matan tama, susun bubu no susubeen maran ka susubeen la sai.

Fundasaun Alola liu husi programa saude inan no oan mos fornese materiais promosaun atu suporta akonselamentu fo susubeen inan ba bebe inklui brinkedus no modelu susun, atu bele uza hodi eduka inan sira kona-ba bebe nia pozisaun no habelit nebe mak diak iha susun wainhira inan hakarak atu fo susu ho susesu ba nia bebe iha ospital ne'e.

Iha inisiu husi fulan Abril 2014, Oficial Programa Distritu Ainaro hamu-

tuk ho oficial foun ba Ligasaun Ospital Referral Maubisse halao viagem ba Sub Distritu Maubisse atu introdus oficial foun ne'e ba iha Ospital Maubisse. Nudar resultadu, Diretor Ospital Referral Maubisse aprecia tebes no agradece Fundasaun Alola ho inisiativa ne'e hodi fornese tan pakote maternidade atu distribui ba inan sira nebe mak foin partu hotu iha Ospital ne'e.

"Pakote maternidade ne'e ajuda tebes ami tamba inan barak mak mai partu iha ospital ne'e, sira presiza tebes roupa ba bebe no inan, nune'e mos Oficial foun ba Ligasaun Ospital ne'e bele ajuda mos atu akonsela inan sira wainhira fahe pakote ne'e ba sira" hatan Diretor Ospital Referral Maubisse.

Dominggas hahu halao nia servisuativamente iha loron dahuluk husi fulan Abril 2014 no nia komesa fo akonselamentu ba inan sira no mos hahu distribui ona pakote maternidade iha ospital refere.

Fundasaun Alola establise iha tinan 2001 hanesan organizasaun fetu lokal ne'ebe servisu atu hakbi'it fetu. Alola fornese programa importante ba fetu no labarik iha Timor-Leste. Fundasaun Alola organizasaun ne'ebe nia programa fo apoiu ba direitu fetu no labarik iha Timor-Leste.

**Vizaun:** FETO TIMOR-LESTE IHA STATUS IGUAL IHA ASPEITU HOTU-HOTU (asesu, partisipasaun, papel iha foti desizaun, goja beneficiariu husi dezvoltamentu) LIU HUSI EDUKASAUN, DZENVOLVIMENTU EKONOMIA, SAUDE NO LIDERANSA KOMUNITARIA.

**Misaun:** Atu promove direitu fetu no hasa'e fetu nia kapasidde lideransa, hadi'a status saude fetu no labarik, hasa'e fetu no labarik sira nia qualidade edukasaun, no haforsa fetu nia negosiu ki'ik iha nivel baze.

### Fundasaun Alola nia Programa:

Advokasia - Haforsa fetu nia lideransa no dezenvolve rede servisu Saude Inan no Oan - Hadi'a fetu no labarik nia status saude Edukasaun no Literasia- Hari'i kapasidade atu habelar oportunidade Haforsa Ekonomia - Fo kbi't fetu nia ekonomia

PO Box 03, Dili  
Timor-Leste  
(via Darwin, Australia)

Rua Bispo de Madeiros  
Mascarenhas -Mercado Lama  
Dili, Timor-Leste

Phone: +670 3323 855  
Fax: -  
E-mail: info@alolafoundation.org

Favor vizita ami iha:  
[www.alolafoundation.org](http://www.alolafoundation.org)



# Buletin Fundasaun Alola

*Feto Forte, Nasaun Forte—Strong Women, Strong Nation*



Edisaun 1 /2014

## PROGRAMA ADVOKASIA

### Fundasaun Alola Selebra Loron Mundial Feto iha 2014



Iha tinan ida ne'e, Fundasaun Alola liu husi programa Advokasia komemora Loron Mundial Feto ho atividade rua, semináriu no sensibilizasaun nu'udar parte prevensaun ba Violénsia Bazeia ba Jéneru. Parte dahuluk Semináriu, hala'o iha 13 Marsu iha Salaun Fundasaun Alola.

Objetivu husi semináriu ne'e mak fó sai resultadu Relatóriu Estudu Prelimináriu kona-ba 'Situasaun Feto Trabalhador iha Seitór Privadu' ne'ebé Fundasaun Alola hala'o iha distritu Bobonaru, Baucau no Dili. Semináriu ne'e hetan prezensa máximu husi Sekretáriu Estadu Profesional Empregu Sr. Ilídio da Costa Ximenes, Representate SEPI no partepante sira mai husi Instituisaun oin-oin hanesan parte governu, Seitor Privadu no Sociedade Sivil ne'ebé durante ne'e parseria ho Fundasaun Alola.

Dadus ida ne'e Fundasaun Alola foti atu sai

hanesan baze no fontes informasaun bainhira Fundasaun Alola ho nia parseiru sira halo advokasia ba asuntu refere.

Iha parte daruak sensibilizasaun nian, ami hala'o iha distritu tolu hanesan Aileu, Viqueque no Lospalos. Iha Aileu hala'o iha 28 Marsu, iha Suku Seloi Kraik ba estudante no lideransa lokal sira, iha Viqueque hala'o iha 25 Marsu, iha Salaun FOSKA Beloi ba Juventude FOSKA no estudante no iha Lospalos hala'o iha 29 Marsu, iha Koléjiu Fuiloro ba estudante kolejiu Fuiloro. Sensibilizasaun ne'e hanesan parte prevensaun ba Violénsia Bazeia ba Jéneru liu husi fahe informasaun kona-ba Jéneru, Violénsia Doméstika no Tráfiku Umanu ne'ebé durante ne'e konsidera maioria fetu no labarik mak hetan sofrimentu barak liu husi violasaun hirak ne'e.



### Pontu Espial Interessante:

- FUNDASAUN ALOLA LIU HUSI PROGRAMA ADVOKASIA KOMEMORA LORON MUNDIAL FETO HO ATIVIDADE RUA, SEMINÁRIU NO SENSIBILIZASAUN NU'UDAR PARTE PREVENSAUN BA VIOLÉNSIA BAZEIA BA JÉNERU.
- FUNDASAUN ALOLA LIU HUSI PROGRAMA SAUDE INAN NO OAN FORNESE MATERIAIS PROMOSAUN ATU SUPORTA AKONSELAMENTU FO SUSUBEEAN INAN BA BEBE.

### EDISAUN IDA NE'E:

FORMASAUN BA MESTRE NO MESTRA PRE-ESKOLAR	P. 2
HADIA EKONOMIA BA FETO RURÁL LIU HUSI FEIRA PASKUA	P. 3
APONTAMENTU OFFICIAL FOUN BA LIGASAUN OSPITAL REFERRAL MAUBISSE	P. 4

# Buletin Fundasaun Alola

## PROGRAMA EDUKASAUN

### Formasaun ba Mestre no Mestra Pre-Eskolár



Mestre/a sira aprende halo oras , hodi uza ba hanorin labarik sira

**“Ita pre-eskolár ne’e presiza tebtebes ita-nia konsiensia, ita-nia kapasidade atu bele serbi ho laran, serbi ho domin.**

**Fundasaun Alola iha programa di’ak tebes atu fahe no fasilita ita hotu oinsá bele hanorin iha eskola hasoru labarik sira. Eskola pre eskolár la’os hanesan Eskola Sekundariu ne’ebé professores sira fó de’it catatan depois mai esplika maibé presiza ita-nia kreatividade, proffesores tenke kreativu hodi bele atrait labarik sira hodi bele aprende ho di’ak” esplika diretora Abelina ba partisipante sira.**

Projeitu Formasaun Mestre/a (Teachet Training Project) nu’udár projeitu ida ne’ebé fornese formasaun ba mestre/a pre-eskolár no Ensinu Báziku siklu dahuluk (klase 1<sup>a</sup> – 3<sup>a</sup>) husi distritu 13 iha Timor-Leste.

Objetivu husi formasaun ne’e atu hadiá kualidade edukasaun no hasa’e mestre/a sira nia abilidade kona-ba metodolójia no estratéjia oioin iha prosesu hanorin no aprendizajen.

Inisiu tinan ida-ne’e iha fulan Fevereiru ekipa formasaun mestre/a kontinua serbisu kolabora ho Ministériu Edukasaun hodi hala’o formasaun ba mestre/a pre-eskolár sira hamutuk naín 31 ne’ebé foku liu ba unidade Múzika ba Labarik Ki’ik no Numerasaun Liu-husi Jogu no Atividade.

Formasaun ida-ne’e ofisialmente loke husi Diretora Nasional Pre-Eskolár Ministeriu Edukasaun, Sra. Abelina da Costa. Atu hametin liutan kolaborasaun entre Alola no Ministeriu Edukasaun formasaun ida-ne’e mós hetan observasaun direita husi ofisiál Ministériu Edukasaun diresaun pre-eskolár.

“Iha unidade Múzika ba Labarik Ki’ik ne’e mestre/a sira halo koleasaun ba kanta sira ho jestu komplementaria sira ne’ebé bele uza iha pre-eskolár.

Iha unidade ida-ne’e mós husik mestre/a sira prodús instrumentu perkusaun husi materiál lokál oioin nune’e bele fasilita programa múzika sai di’ak liutan. Formandu sira mós performa filafali iha grupu kanta sira no uza instrumentu múzika lokál sira ne’ebé sira kolekta.

Halimar mak parte ida husi atividade sira ne’ebé importante liu ba labarik sira nia moris. Tan ne’e iha sorin seluk iha unidade Numerasaun liu husi Jogu no atividade haree liu ba oinsá uza jogus no atividade sira atu dezenolve komprensuaun matemátika sedu. Iha unidade ne’e mós introdús ba mestre/a sira oinsá uza materiál lokál sira atu prodús jogu matemátika iha pre-eskolár.

Durante formasaun loron rua ho balun ba kada unidade rua ne’e mestre/a sira dezenolve portu foliu ba atividade ida-idak hodi sai hanesan ideia ida ba sira-nia prosesu aprendizajen.

# Buletin Fundasaun Alola

## PROGRAMA HAKBI’IT EKONOMIA

### Hadia Ekonomia ba feto rurál liu husi Feira Paskua



Abertura husi Secretario Estado Promosaun Igualidade Sra. Idelta Maria Rodrigues

Fundasaun Alola liu husi programa Hakbiit Ekonomia halao Feira premeiru ba tinan 2014 mak Feira Paskua . Feira Alola hanesan fatin merkadu atu liga grupu artezenatu sosa nain sira kada tinan. Iha eventu ne’e Fundasaun Alola konsege halibur grupu artezenatu hamutuk 58 husi distritu Sanolu inklui Dili, Bobonaro, Lospalos, Manufahi, Liquisa, Ermera, Manatutu Maubisse, Baucau no Oe-cusse ne’ebé mak partisipa iha eventu ne’e hodi faan sira nia produtu lokál, ba sosa nain sira iha rai laran no rai liur.

Feira ba tinan ida ne’e liu-liu ba Feira pascua vizitante sira barak maka mai visita stand pelumenus ema rihun ida resin durante Feira loron rua husi loron 29 - 30, sabadu too domingu iha fulan Marcu 2014. Grupus sira kontente ho Feira ne’e tanba sira hetan rendementu diak. Antes atu tama Feira, staff Alola fornese uluk informasaun konaba merkadu nia inklui qualidade, folin, kustu, tau produtu iha stand no oinsa simu bainaka.

Informasaun sira seluk ne’ebé fornese ba grupu nune’e sira halo komunikasaun ho sosa nain sira durante bazár iha Fundasaun Alola.

Depois Feira remata iha loron daruak ekipa ECOEM halo avaliasaun ba grupu konaba rendementu nebe mak grupu hetan durante loron rua. Rendementu ne’ebé grupu hetan iha Feira Paskua, ne’ebé partisipa husi distritu sanolu (10) hamutuk \$11,183.60. Feira ne’e hetan rendementu menus oituan kompara ho Feira Natal iha fulan Desembru 2013. Distritu Sanolu (10) maka partisipa Feira ne’e. Produtu ne’ebé mak grupu sira faan iha Feira ne’e maioria produtu lokál mak hanesan homan, tais, hahan lokál, livru, kelu, keke, sabaun lokál, lasu, kafe Timor, aimoruk tradisionál, mina vgo, fós Timor, sapatu, sapeo nst.

Feira Paskua hetan suporta husi AFAP no MILK hodi promove produtu lokál no hadia ekonomia feto rural iha Timor Leste.

